La phrase nominale : sans verbe « être »

Au présent, l’arabe n’utilise pas le verbe « être » : on met côte à côte le sujet (mubtada) et ce qu’on en dit (khabar). C’est la phrase nominale.

Au présent, l'arabe n'utilise pas le verbe « être » : on met côte à côte le sujet (mubtada) et ce qu'on en dit (khabar). C'est la phrase nominale.

Phrase	Mubtada	Khabar
اللَّهُ غَفُورٌ	اللَّهُ	غَفُورٌ
الْكِتَابُ كَبِيرٌ	الْكِتَابُ	كَبِيرٌ
هُوَ رَحِيمٌ	هُوَ	رَحِيمٌ

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ١

Coran 1 : 2

Mubtada (الحمد) + khabar (لله).

فَإِنِ ٱنتَهَوْا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Coran 2 : 192

إنّ + mubtada accusatif + khabar nominatif.

فَإِنِ ٱنتَهَوْا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Coran 2 : 192

Phrase nominale avec deux adjectifs en khabar.

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

Coran 48 : 19

كان + sujet au nominatif.

Lettre précédente

Leçon suivante

À voir aussi

Grammaire arabe pour comprendre le Coran

L’alphabet arabe : les 28 lettres